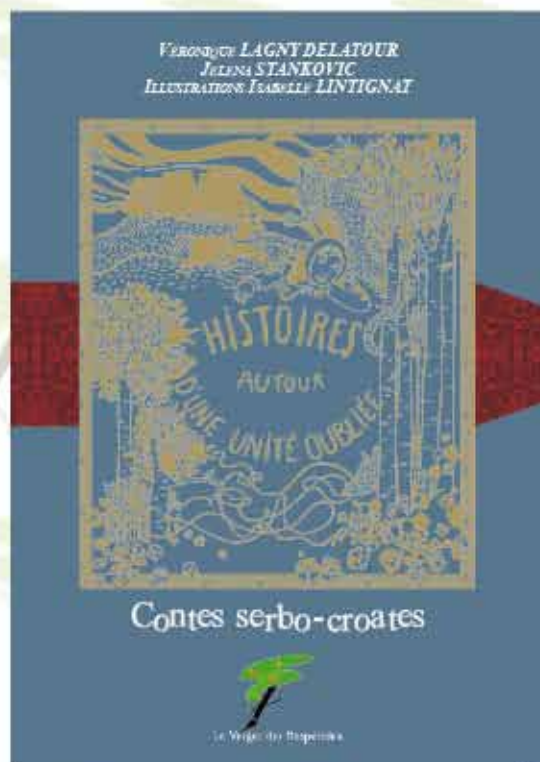




Vous serez surpris par l'étonnante mosaïque offerte ici par le peuple de l'ex-Yougoslavie.

Vous découvrirez qu'il fut une époque, pas si lointaine, où une myriade de peuples, aux religions différentes, cohabitaient, se taquinaient et s'entraidaient les uns les autres. Vous aimerez la truculence de ces contes où le plus malin, à défaut du plus moral, sort toujours vainqueur des affrontements qui l'opposent aux empêcheurs de tourner en rond qui croisent son chemin.



Histoires autour d'une unité oubliée

Vous seriez bien aise de savoir pour quelle raison il est plus facile de s'envoler en caleçon ?
Pourquoi le tsar Trojan se sépare systématiquement de tous ses barbiers ?
Comment un cyclope est amené à s'occuper, pour son malheur, d'un pope un peu trop naïf ?



Découvrez alors sans plus tarder la mosaïque ethnique de l'univers serbo-croate où les rencontres les plus improbables deviennent possibles.
Dépaysement et plaisir sont garantis avec des personnages tous plus attachants les uns que les autres.

CONTES SERBO-CROATES

- ✶ C'est plus facile de s'envoler en caleçon
- ✶ C'est toujours le tour de Saint Pierre
- ✶ Comment Ero se joua du Turc
- ✶ Il ne restait plus de place sur l'oreiller
- ✶ L'épouse qui a trompé le diable
- ✶ Ero et l'autre monde
- ✶ La fille du Roi Chiffon
- ✶ La mauvaise femme
- ✶ La récompense
- ✶ Le benêt qui avait des bottes pour voler
- ✶ Le cyclope cannibale
- ✶ Le fils du soldat
- ✶ Le hameau suspendu
- ✶ Le jugement de Salomon le Sage
- ✶ Le langage secret
- ✶ Le lard du diable
- ✶ Le mari serpent
- ✶ Le royaume sombre
- ✶ Le tsar Trojan
- ✶ Les deux frères
- ✶ Les deux oursons
- ✶ Snezana
- ✶ Tout travail mérite salaire
- ✶ Le vin rend fort



192 pages,
24 illustrations noir et blanc pleine page,
couverture pelliculée mate à rabats,
dos carré cousu collé
thème : patrimoine oral
rayon : jeunesse et contes
public : tout public
prix : 16 euros
ISBN : 978-2-917642-30-6

Jelena STANKOVIC

Jelena résume à elle toute seule le territoire d'où elle est originaire. Elle est née à Cetinje d'un père monténégrin orthodoxe et d'une mère originaire de Subotica en pays Voïvodine, juive hongroise du côté paternel et de l'ethnie bunjeveci du côté maternel. A six ans, elle a juré à TITO de protéger son pays : la république socialiste fédérale de Yougoslavie contre l'ennemi fasciste. Elle est ainsi devenue *pionir* en recevant le foulard rouge et le képi bleu du bon petit soldat. A sept ans, elle s'est retrouvée en France.

Le dépaysement a été brutal mais, lui a permis de devenir tolérante et d'avoir une capacité à l'adaptation proche de l'infini. En France, elle est passée par plusieurs régions avant de se fixer à Paris avec son mari et ses trois enfants. Jelena est fascinée par les sciences, la mythologie et les contes. Elle aime aussi danser et...boxer. Pour elle, la vie ressemble aux contes car, nous avons tous été amenés à croiser des créatures néfastes mais aussi des fées et des elfes généreux. Nous avons tous mangé de la soupe aux clous, voire de la soupe à la grimace mais nous avons également tous dégusté des mets inoubliables. Nous avons tous croisé des humains qui nous ont permis d'avancer sur la route de la vie comme le font les contes, humblement mais sûrement.

Véronique LAGNY DELATOUR

Il y a très peu de temps encore, elle était ce qu'on pourrait définir comme un reporter *électron libre*. C'est à dire sans attaches contractuelles. C'est à la fois un luxe pour la liberté de mouvements et un handicap pour toute velléité de carrière. Elle est par ailleurs enseignante vacataire pour l'université de Metz.

Il lui est nécessaire, voire vital de partir à la rencontre de cultures différentes, de se faire raconter la vie ailleurs par des gens ordinaires, des gens sans importance, paraît-il.

Abandonner pour des moments d'espace et de temps suspendus son armure mentale d'occidentale reste son plus grand plaisir qu'elle souhaite vous faire partager à travers tous ces petits bouts de monde que sont les contes.

Isabelle LINTIGNAT



Isabelle est née à Bergerac. Elle rejoint Bordeaux pour ses années lycée et les arts appliqués. Elle se retrouve ensuite aux Arts Décoratifs de Paris en section mode. Elle se perfectionne à Londres dans le Handcraft Tailoring (confection de costumes). De retour à Paris, elle est admise à l'Institut Français de la Mode. Sélectionnée deux fois au festival de Hyères, elle semble avoir opté pour le milieu du stylisme. Mais, le dessin la rattrape quand elle choisit de travailler comme assistante illustratrice pour les studios Orta à Paris.

Elle a également illustré d'autres ouvrages pour le Verger des Hespérides : Histoires autour d'un brin d'halva et six enquêtes de Scot LECHAT.

